

REPORT to PARENTS

RP 35:5

Helping Children Understand Autism

You are with your child who is playing with classmates and you witness a child exhibiting behavior that is odd. Perhaps she is flapping her hands, making strange sounds, repeating phrases from movies, or rocking back and forth—all behaviors that might be attributed to autism. Your child whispers, “Why is she doing that, Mommy?” How do you respond?

Autism is a disorder that is difficult for young children to understand, particularly if they have never interacted with someone diagnosed with it. How you respond to your child’s question makes a significant impact on your child’s understanding of this complex disorder as well as his or her acceptance and tolerance of individuals with different abilities. Evading the question or answering it in global generalities will only further confuse your child. Here are some suggestions as you help your child to understand autism.

Be honest. If you don’t know enough about autism, tell your child that you don’t know but are willing to find out. Take advantage of your child’s curiosity and seek resources to help. Many children’s books explain autism in a way that young children can understand. Websites contain helpful information for children, parents, and providers. If you have trouble finding the words to describe the disorder in a kid-friendly way, visit http://kidshealth.org/kid/health_problems/brain/autism.html.



Know that every child is different, including those with autism. Autism is a spectrum disorder, so no two children with autism are alike. Each child has his or her own unique skills and challenges. A child with autism might have areas of exceptional talent, as well as areas of deficit. When you describe autism to your child, help him or her understand that autism presents itself in variable ways.

Put a positive spin on it. Be careful not to describe individuals with autism as lacking in some important way. Focus on the positive and describe what your child can do to help. For example, say “Tony is an excellent artist. You can talk about his drawings with him by asking him specific questions.”

When relaying an area of challenge for the child with autism, help your child relate to the experience. You might say, for example: “Remember how it was hard to hear me at the airport over the background noise? Tony is hearing all of the background noises in the classroom and has difficulty paying attention to just your voice. Why don’t you sit down

and face him when you talk to him?”

Talk to the child’s parent. You can ask the parent for suggestions about how to help your child to interact in a way that will engage the other child. You can also learn about the child’s interests and then share suggestions with your child about conversation starters.

Parents of children with autism seek good peer role models for their children in order to improve language and social skills. Finding willing peers to interact with their children is challenging, so this could be an opportunity for your child to help be a good influence.

Encourage interactions between the children. If the child acts out or must leave a play date early, reassure your child that this does not mean that he or she did anything wrong. Schedule future play dates so that your child can see the positive effects of his or her interactions over time.

With autism occurring in one in every 110 children, your child is likely to encounter a number of children with autism. Precise explanations, worded positively, will go a long way to ease the fears of your child and promote acceptance for individuals with different abilities.

This *Report to Parents* was written by Melanie I. Bloom.

INFORME a los PADRES

RP 35:5

Ayudando a los Niños a Comprender el Autismo

Usted se encuentra con su niño, el cual está jugando con sus compañeros cuando observa a un niño que exhibe una conducta extraña. Quizás este sacudiendo las manos, haciendo sonidos extraños, repitiendo frases de las películas, o balanceándose de un lado a otro—todas conductas que pueden ser atribuidas al autismo. Su niño murmura, “Mamita, por qué esta haciendo eso?” ¿Cómo le responde?

Para los niños pequeños puede ser difícil comprender un desorden tal como el autismo, especialmente si nunca han conocido a nadie con este diagnóstico. La forma en la cual usted responda a la pregunta de su niño podría tener un impacto significativo en su comprensión de este desorden complejo al igual que su acogida y tolerancia de individuos con diferentes habilidades. El evadir la pregunta o contestarla en generalidades globales servirá solo para confundir a su niño. Las siguientes son algunas sugerencias para ayudar a su niño a comprender el autismo.

Sea honesta. Si usted no conoce mucho acerca del autismo, dígame a su niño que usted no sabe pero que desea averiguarlo. Aproveche la curiosidad de su niño y busque recursos que puedan ayudarlo a informarse. Hay muchos libros infantiles que explican acerca del autismo de una forma en la cual los niños pequeños pueden comprenderlo. También hay páginas de web con información útil para los niños, padres y proveedores. Si tiene dificultades en encontrar las palabras adecuadas para describir el



desorden de una forma fácil para los niños, visite http://kidshealth.org/kid/centers/spanish_center_esp.html.

Sepa que cada niño es diferente, incluyendo aquellos con autismo. El autismo es un desorden que varía mucho, entonces los niños con autismo son diferentes. Cada niño tiene su destrezas y desafíos únicos. Un niño con autismo podría tener áreas de talento excepcional, al igual que áreas de déficit. Cuando describa el autismo a su niño, ayúdele a comprender que el desorden se presenta en una variedad de formas.

Presente los datos de una forma positiva. Tenga cuidado de no describir a los individuos con autismo como personas con deficiencias importantes. Concéntrese en los aspectos positivos y describa lo que su niño puede hacer para ayudar. Por ejemplo, diga “Antonio es un excelente artista. Tu puedes conversar con él acerca de sus dibujos por medio de hacerle preguntas específicas.”

Al describir un área desafiante para el niño con autismo, ayúdele a su niño a comprender por medio de explicarle por ejemplo, “recuerdas lo difícil que era escucharme en el aeropuerto por causa del ruido de fondo? Antonio escucha todo el ruido de fondo en la sala de clases y tiene dificultades en poner

atención solo a tu voz. Por qué no te sientas cara a cara para conversar con él?”

Converse con la madre del niño. Usted puede solicitar sugerencias sobre la mejor forma para que su niño se relacione e involucre al otro niño. De esta forma también puede aprender acerca de los intereses del niño y luego compartir algunas sugerencias con su niño sobre cómo iniciar conversaciones.

Los padres de niños con autismo buscan compañeros que pueden servir como modelos para sus niños, con el fin de mejorar su lenguaje y destrezas sociales. El encontrar compañeros con la voluntad para relacionarse con sus niños puede ser desafiante, así es que esta podría ser una oportunidad para que su niño ayude a ser una buena influencia.

Anime la relación entre los dos niños. Si el niño se comporta mal o debe irse antes de tiempo, asegure a su niño que esto no significa que él o ella hizo algo malo. Simplemente programe fechas futuras para que los niños se reúnan otra vez, con el fin de que su niño vea los efectos positivos de su relación en un espacio de tiempo corto.

Ya que el autismo ocurre en uno de cada 110 niños, es probable que su niño conozca a varios niños con autismo. Las explicaciones precisas, de una forma positiva, servirán mucho para aliviar los temores de su niño y promover la aceptación de individuos con habilidades diferentes.

Este *Informe para Padres* fue escrito por Melanie I. Bloom.